



Совет Безопасности

Distr.: General
27 March 2003
Russian
Original: French

Письмо Генерального секретаря от 26 марта 2003 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь препроводить прилагаемое сообщение от 24 марта 2003 года, которое я получил от Генерального секретаря Организации Североатлантического договора (см. приложение).

Буду признателен Вам за его доведение до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) Кофи А. Аннан

Приложение

[Подлинный текст на английском языке]

**Письмо Генерального секретаря Организации
Североатлантического договора от 24 марта 2003 года
на имя Генерального секретаря**

В соответствии с резолюцией 1088 (1996) Совета Безопасности прилагаю ежемесячный доклад за февраль 2003 года об операциях Сил по стабилизации. Буду признателен, если Вы препроводите настоящий доклад Совету Безопасности.

(Подпись) Джордж Робертсон

Добавление

Ежемесячный доклад об операциях Сил по стабилизации, представляемый Организации Объединенных Наций

1. За отчетный период (1–28 февраля 2003 года) в Боснии и Герцеговине и Хорватии находилось чуть более 12 700 военнослужащих Сил по стабилизации (СПС) из стран — членов Организации Североатлантического договора (НАТО) и 12 стран, не являющихся членами НАТО.
2. В течение рассматриваемого периода ситуация в Боснии и Герцеговине оставалась стабильной, несмотря на ряд серьезных инцидентов.
3. В Сараево 3 февраля произошел взрыв рядом с посольством Германии. 11 февраля более половины из 600 заключенных исправительного учреждения в Зенице организовали мятеж, забаррикадовавшись внутри трех зданий в знак протеста против условий содержания. СПС наблюдали за ситуацией, но непосредственно не вмешивались. Мятеж закончился на следующий день. 21 февраля взрывом рядом с отделением Организации Объединенных Наций в Брчко было уничтожено транспортное средство Организации Объединенных Наций. 23 февраля бомбой было повреждено транспортное средство, принадлежащее Полицейской миссии Европейского союза. В ходе инцидента никто не пострадал.

Безопасность

4. СПС продолжают содействовать поддержанию безопасной и спокойной обстановки в Боснии и Герцеговине; следить за соблюдением Соглашения вооруженными силами образований; проводить инспекции и контролировать консолидацию объектов хранения оружия; оказывать поддержку международным организациям, работающим на театре действий, и федеральным властям в сборе оружия и боеприпасов в рамках операции «Харвест»; и отслеживать возможные связанные с террористами угрозы на всей территории страны.
5. В течение месяца в рамках операции «Харвест» было собрано в общей сложности: 452 единицы стрелкового оружия (винтовки, пистолеты и револьверы); 97 752 единицы боеприпасов калибра менее 20 мм; 332 единицы боеприпасов калибра от 20 до 76 мм; шесть единиц боеприпасов калибра свыше 76 мм; 2139 ручных гранат; 390 мин; 64,2 кг взрывчатки и 1694 других средств (минометы, выстрелы для минометов, подствольные гранаты, реактивные снаряды и боеприпасы кустарного изготовления).

Сотрудничество и соблюдение сторонами положений Соглашения

6. С середины января 2003 года СПС занимались изучением 1600-страничного доклада правительства Республики Сербской, посвященного расследованию дела Орао. Командующий СПС пришел к выводу о том, что Республика Сербская не обеспечила надлежащее полное предоставление информации и не выявила и не привлекла к ответу тех представителей правительства и администрации Республики Сербской, которые участвовали в этом деле. Командующий СПС призвал президента Республики Сербской представить до 17 марта дополнительную информацию о том, как его

17 марта дополнительную информацию о том, как его правительство не смогло выявить нарушения санкций Организации Объединенных Наций.

7. За рассматриваемый период СПС осуществляли наблюдение в общей сложности за 289 мероприятиями по подготовке и передислокации: 123 с участием ВРС («Войска Республики Сербской» и 166 с участием ВФ («Войско Федерации Боснии и Герцеговины»). СПС осуществляли контроль за 87 мероприятиями по разминированию: 81 — с участием ВРС и 6 — с участием ВФ. СПС провели также 74 инспекции и проверки объектов хранения оружия: 32 — с участием ВРС и 42 — с участием ВФ.

Сотрудничество с международными организациями

8. Действуя в рамках своих возможностей и в соответствии со своим мандатом, СПС продолжают оказывать помощь международным организациям на театре действий. 4 и 5 февраля офицеры отдела военного взаимодействия штаба СПС участвовали наряду с представителями секретариата Постоянного комитета по военным вопросам, вооруженными силами образования и соответствующими гражданскими силами образования в организованной в Добое (под эгидой Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе) программе учебной подготовки по реагированию на катастрофы. Помимо того, что это мероприятие было организовано в сотрудничестве с образованиями и государством, оно также способствовало обмену информацией для оказания содействия в разработке общей военной доктрины Боснии и Герцеговины по вопросам проведения операций по оказанию помощи во время бедствий.

Перспектива

9. Ожидается, что обстановка в плане безопасности будет оставаться стабильной.
